

Zeitschrift: Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde = Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires = Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni popolari

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

Band: 106 (2016)

Heft: 3

Nachruf: Hommage à Paul Hugger

Autor: Hildbrand, Francis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

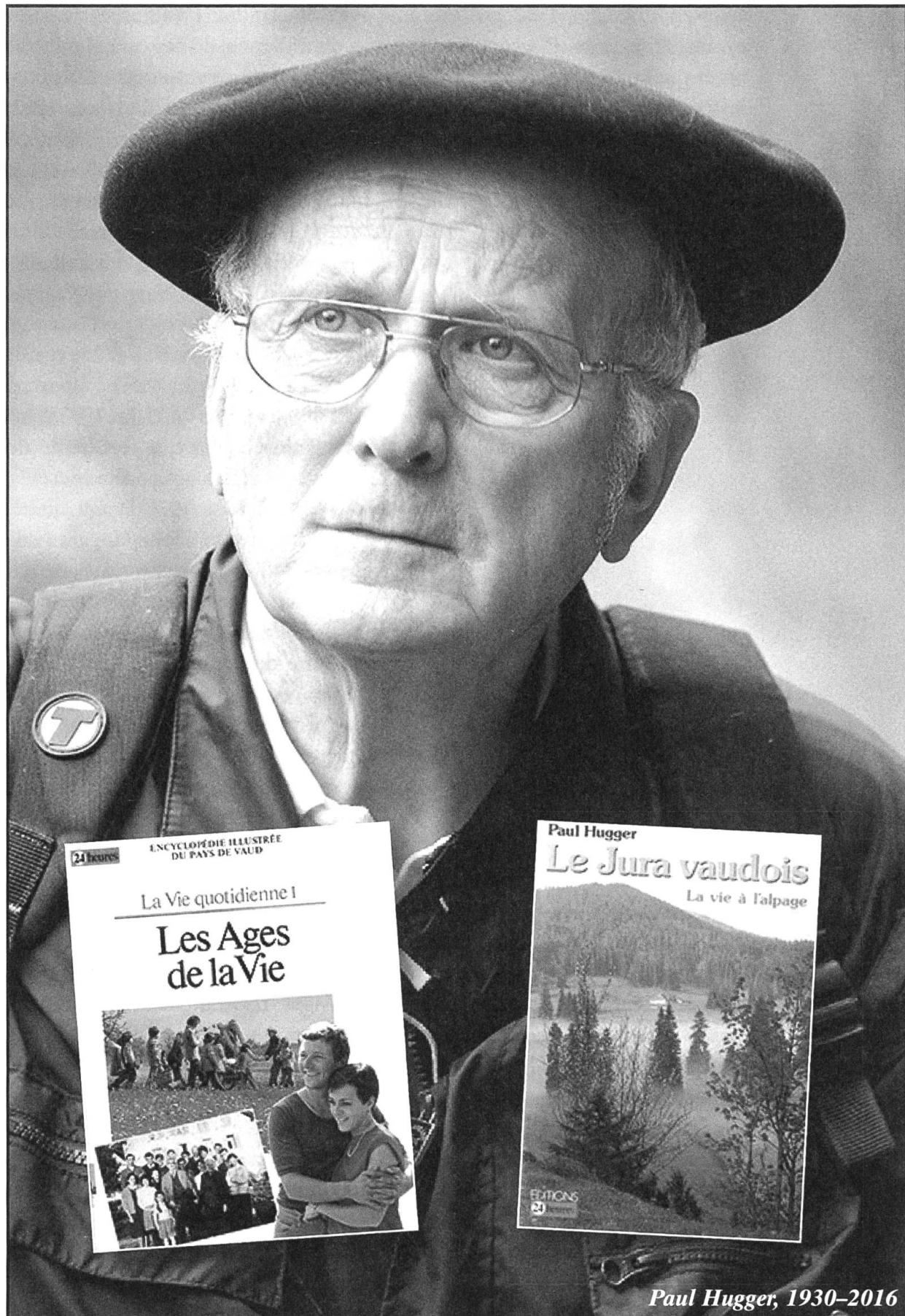
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

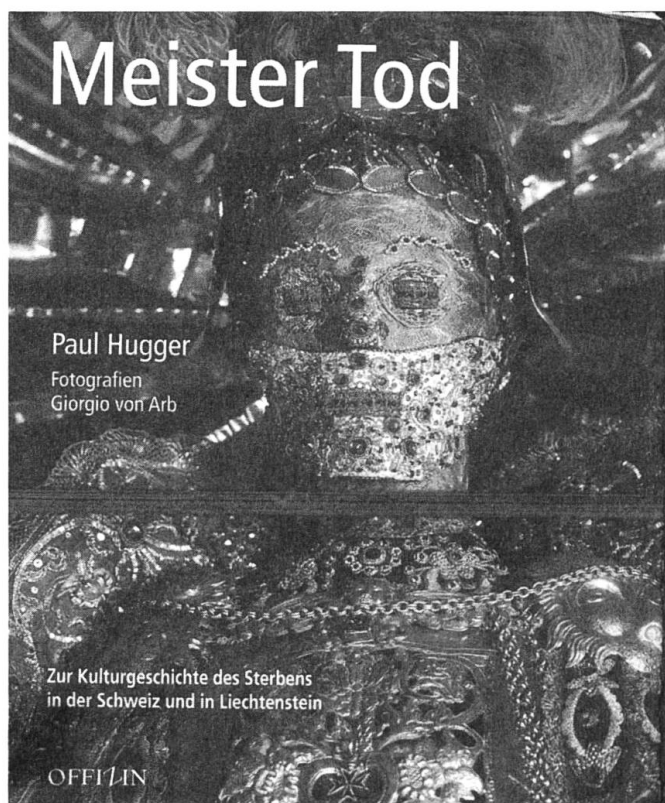
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hommage à Paul Hugger



Paul Hugger, 1930–2016

Né en 1930 à Wil, Paul Hugger a passé son enfance à St-Gall où son père était sous-chef de gare. Licencié en lettres, aimant l'enseignement (il valait la peine d'écouter ses aventures de courses d'école ou de voyages d'étude, à vélo, en Italie ...) il est professeur à Weesen-Amden (Walensee) puis au gymnase de Bâle. Passionné par la vie quotidienne de ses semblables et après quelques travaux d'habilitation, il est nommé privat-docent puis professeur ordinaire d'ethnologie européenne à l'Université de Zürich en 1982. Il succède au professeur Arnold Niederer.



**Meister Tod, Offizin Verlag, 2002,
avec Giorgio von Arb**

Vaud répondent et notre ethnologue d'avant-garde fit un énorme travail de synthèse qui aboutit au 1er volume de «La Vie quotidienne», – Les âges de la vie – puis au 2^e, Maisons, Fêtes, Sport, Language. Encore maintenant, ces volumes 10 et 11 de l'Encyclopédie illustrée du Pays de Vaud sont originaux dans leur méthode et exemplaires dans leur réalisation. Nous sommes profondément redevables à Paul Hugger pour ces ouvrages exceptionnels parus en 1982 et 1984.

L'image et l'image en mouvement ont fasciné Paul Hugger. Citons la monographie sur le photographe Ernst Brunner, publiée en 1995, alors que la Société suisse des traditions populaires avait accueilli dans ses archives 50'000 négatifs et 20'000 tirages ! Il s'est aussi intéressé aux photographes de la vie touristique de l'Oberland bernois et des Grisons.

Paul Hugger a dirigé la section Films de la Société suisse des traditions populaires de 1962 à 1979. A son départ, le catalogue comptait 48 titres. Aimant les métiers, il avait demandé à des cinéastes comme Yves Yersin,

Tout l'intéressait. Il a publié un nombre incroyable d'études, allant du port de Petit-Huningue à l'industrialisation progressive du Fricktal, des mineurs du Gonzen près de Sargans à la vie des bergers du Jura dans l'ouvrage qui le fit connaître en Suisse romande : «Le Jura vaudois. La vie à l'alpage», paru aux Editions 24 H. en 1972.

C'est Paul Hugger que le Comité de l'Encyclopédie vaudoise alla chercher pour étudier dès 1976 la vie quotidienne des Vaudois. Paul Hugger nous surprit, puis nous enthousiasma en proposant de renoncer aux questionnaires préétablis avec réponses à mettre dans des cases, pour nous proposer, lors d'une rencontre dans un verger de Tilériie, à Eclépens, d'aller interroger les habitants avec des questions ouvertes et de les enregistrer. 348 personnes dans 16 groupes de toutes les régions du Canton de

Claude Champion ou Hans-Ulrich Schlumpf de filmer l'artisanat traditionnel : par exemple le Moulin de Vaulion, la tannerie de La Sarraz, la fabrique de chaînes de Vallorbe, les imprimeurs.

Curieux et aimant chiner dans les brocantes, Paul Hugger a découvert de nombreux journaux personnels de compatriotes suisses vivant en Suisse ou qui ont émigré en Europe, en Asie ou dans le Nouveau-Monde. Il a publié 50 volumes d'histoires personnelles, en livres de poche, à la SSTP puis aux éditions Limmat Verlag de Zürich. Citons «Im Herzen waren wir Indone-sier» de Gret Surbek (une Ber-noise dans les colonies de Suma-tra et Java entre 1920 et 1945), «Postmaster in Klau» de Jakob Otto Wyss (signes de fumée dans l'Ouest sauvage américain de 1846 à 1927) ou encore «L'Heure du berger» de Rémy Rochat.

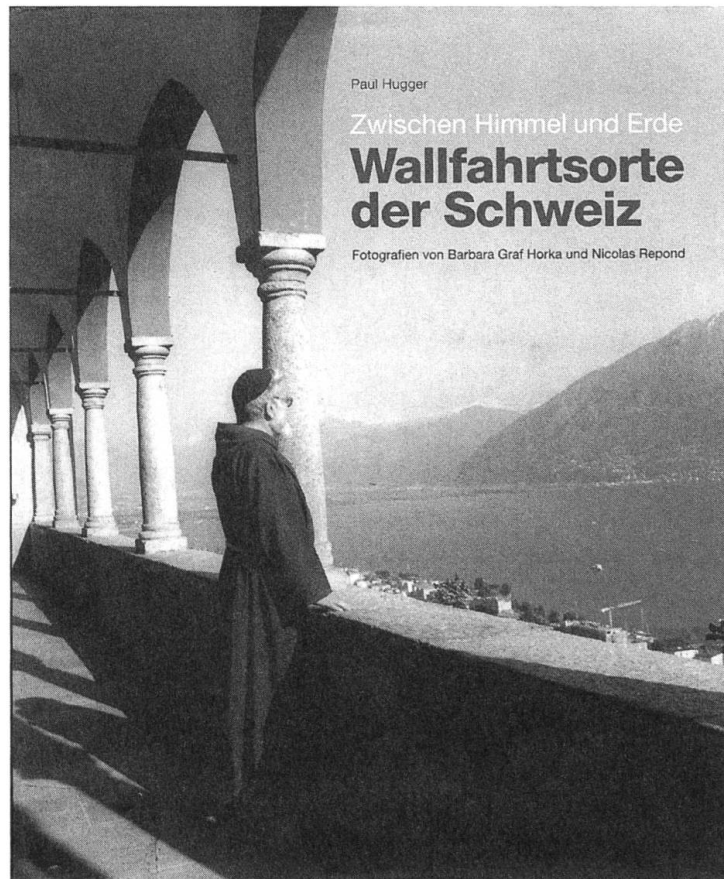
En 1992 Paul Hugger, fait paraître, aidé de 80 collaborateurs, «Les Suisses», Modes de vie, Tra-ditions, Mentalités, publiés en 3 volumes, en français aux éditions Payot, en allemand et en italien. Ces ouvrages parlent pour la pre-mière fois de toutes les couches de la population, dans toutes les régions linguistiques, à tous les niveaux politiques et décrivent les structures et les préoccupa-tions des groupes sociaux en une étude pluridisciplinaire.

Professeur émérite en 1995, Paul Hugger et sa femme quittent Zürich et trouvent à Chardonne un lieu calme pour une retraite active. Mais les beautés de la

France les poussent encore plus vers le Sud-ouest et ils trouvent à Gramont, Tarn-et-Garonne/Gers, une magnifique maison, avec un double-escalier, aux pieds duquel Suzanne soigne ses rosiers et accueille les amis.

Innovateur, Paul Hugger propose, en 1996, à la Société suisse des traditions populaires, des voyages de quelques jours qu'il veut bien organiser. Symbo-liquement le premier voyage s'intitule «Reise zu den Nachbarn» (voyage chez les voisins) : sud de l'Allemagne, Vorarlberg autrichien, nord de l'Italie. C'est un succès et nous sommes à la 21^e édition de voyages avec décou-vertes ethnologiques et socio-politiques souvent à la pointe de l'actualité.

Revenant peut-être à des préoccupations personnelles, Paul Hugger publie en 2002 «Meister Tod» histoire culturelle des rites mortuaires en Suisse et



Wallfahrtsorte der Schweiz. Zwischen Himmel und Erde. Benteli Verlag, 2007. (Edition en français: Lieux de pèlerinage: la Suisse entre ciel et terre. PPUR, 2009.)

au Liechtenstein. En 2009 paraît aux PPUR «*«Lieux de pèlerinage»* : la Suisse entre ciel et terre ».

En 2012, fasciné par les photographies de grands groupes (classes d'écoles, soldats mobilisés, volées d'infirmières, sociétés de gymnastes, pompiers), il publie chez Benteli Verlag à Berne «*Wir sind jemand*» (nous sommes quelqu'un) où les métiers et les corporations (bouchers, forgerons, tisserandes, horlogères) sont bien représentés.



***Wallfahrtsorte der Schweiz.
Zwischen Himmel und Erde.
Benteli Verlag, 2007.
(Edition en français: *Lieux de
pèlerinage: la Suisse entre ciel et
terre. PPUR, 2009.)****

desert, Paul Hugger a remis à chaque invité une plaquette intitulée «*Bilder die mich bewegen*» (images qui me touchent). C'est un florilège de photographies d'enfants, de parents, de paysages où Paul Hugger nous a touché en osant montrer ce qui lui était intimement cher.

Paul Hugger est resté pédagogue jusqu'à la fin de sa vie. Ses anciens élèves le reconnaissaient de loin grâce à sa haute stature et à son béret; en 2015, quelques-uns viennent de Weesen pour le saluer et lui offrir un vin de cloître bien apprécié.

Affaibli, ne pouvant plus marcher, entouré par son épouse et sa famille, Paul Hugger est mort le 1^{er} septembre 2016. Il laisse une œuvre importante,

Collectionneur de photographies, Paul Hugger a cherché ce que les archives peuvent lui révéler et il a lancé une série de livres «*Foto-Archive des Schweiz*» prévue en 7 volumes.

Le premier, *Nordost-Schweiz*, paraît en 2014 chez Benteli-Verlag et rassemble des documents des deux Appenzell, St-Gall, Thurgovie et Schaffhouse. Dans sa sagesse, réalisant que ses forces physiques diminuaient, Paul Hugger a confié la suite des volumes au Professeur Bernard Tschofen de l'Université de Zürich.

Il a longtemps animé par ses idées originales le comité de la Société suisse des traditions populaires dont il a été fait membre d'honneur. De son côté l'Université de Lausanne lui a attribué pour l'ensemble de son œuvre le Prix de l'Etat de Berne.

En mai 2015, Paul et Suzanne Hugger ont réuni pour une fête leur famille et leurs amis. Au des-

variée, touchant plusieurs genres d'expression, qui nous invite à regarder notre voisin immédiat et celui que l'on croit très éloigné.

Lors de la cérémonie funèbre, le 8 septembre, dans la chapelle St-Joseph du Mont-Pèlerin, Suzanne Hugger a finement fait de son mari « un portrait non hagiographique » selon les vœux du défunt.

La Société suisse des traditions populaires était représentée par son président Dr Marius Risi, le corps professoral de l'Université de Bâle par le professeur Walter Leimgruber, celui de l'Université de Zurich par le professeur Ueli Gyr et le professeur Bernard Tschofen.

Bernard Tschofen a rendu hommage à Paul Hugger, en retraçant sa vie, sa passion pour la photographie et ses qualités d'enseignant.

Bertil Galland, grand reporter et écrivain, a remercié cet ethnologue allemand de haut niveau, marcheur infatigable, devenu un fin connaisseur du Pays de Vaud. On lui doit, en particulier, une grande reconnaissance pour son travail novateur dans l'étude de la vie quotidienne des Vaudois.

A Suzy Hugger nous présentons notre sympathie et la remercions d'avoir accompagné Paul Hugger, dans sa vie, dans ses œuvres, le soutenant jusqu'à son dernier souffle.

Francis Hildbrand
Essertes